

お客様 各位
Dear Customer,

東京都港区三田1丁目4-28 三田国際ビル 22階
パキスタン・ナショナル銀行 東京支店
22F, Mita Kokusai Building, Mita, 1-4-28, Minato-ku, Tokyo.
National Bank of Pakistan, Tokyo Branch

個人情報」および「反社会勢力」に関し、下記内容をご理解の上、同意いただきますようお願い申し上げます。

With regard to the "Personal Information" and "Antisocial Forces" please read the following contents and agree.

個人情報

Personal Information

弊行は、「個人情報の保護に関する法律」（平成15年5月30日法律第57号）に基づき、お客様の個人情報を、下記業務ならびに利用目的の達成に必要な範囲で利用致します。

Based on the "Personal Information Protection Law" (dated May 30, 2003, Law Number 57), National Bank of Pakistan, Tokyo Branch (hereafter "the Bank") announces to use the customers' Personal Information only for the following business and to achieve purpose of use.

1. 業務内容

- 預金業務、為替業務、両替業務、融資業務、外国為替業務およびこれらに付随する業務
- その他、銀行が営む事ができる業務およびこれらに付随する業務（今後取扱いが認められる業務を含む）

1. Nature of business

- Deposit, Remittance, Exchange of money, Loan, Foreign exchange and trade finance, and any of its related business
- Besides, any business that a bank may engage and/or its related business but allowed by regulatory authority, including business that will be permitted in the future

2. 利用目的

弊行の金融商品やサービスに関し、下記利用目的で利用いたします。なお、特定の個人情報の利用目的が、法令等に基づき限定されている場合には、当該利用目的以外で利用いたしません。

- 各種金融商品の口座開設など、金融商品やサービスの申込の受付のため
- 法令等に基づくご本人様の確認等や、金融商品やサービスをご利用いただく資格等の確認のため
- 預金取引や融資取引等における期日管理等、継続的なお取引における管理のため
- 融資のお申込や継続的なご利用等に際しての判断のため
- 適合性の原則等に照らした判断等、金融商品やサービスの提供にかかる妥当性の判断のため
- 与信事業に際して個人情報を加盟する個人信用情報機関に提供する場合等、適切な業務の遂行に必要な範囲で第三者に提供するため
- お客様との契約や法律等に基づく権利の行使や業務の履行のため
- 市場調査、ならびにデータ分析やアンケートの実施等による金融商品やサービスの研究や開発のため
- ダイレクトメールの発送等、金融商品やサービスに関する各種ご提案のため
- 各種お取引の解約やお取引解約後の事後管理のため
- その他、お客様とのお取引を適切かつ円滑に履行するため

2. Purpose of Use

The purpose of use of personal information in the Bank is to implement it for the sake of financial products and to perform services. However, when the purpose of use of specific personal information is limited by laws and regulations, the Bank will comply with such laws and regulations.

- When the Bank receives an application from the customer for the sake of financial products and to perform services such as opening accounts for various financial products, etc.
- When the Bank verifies the customer identity, etc. based on the law regulation and/or to check eligibility of the customer for the Bank to offer specific financial products and services.
- When the Bank controls continuous transactions such as controlling the maturity, etc. of deposit and/or loan transaction, etc.
- When the Bank judges a loan application and/or a renewal application, etc.
- When the Bank judges' adequacy for offering financial products and services such as judgment of conformity, etc.
- When the Bank provides Personal Information to the third party such as credit information entities, etc. regarding credit exposure, etc. within the range necessary for the accomplishment of an appropriate business.
- When the Bank exercises its right or executes its business based on the contract or agreement with the customer or laws and regulations.
- When the Bank performs market research, analysis of data, and questionnaire, etc. for the purpose of research and development of financial products and services.
- When the Bank offers financial products and services by direct mail, etc.
- When the Bank manages cancellation of various transactions/accounts or follows up after cancellation of various transactions/accounts.
- To enable the Bank to handle transactions with customers properly and smoothly.

① 私（名義人が法人の場合には、当該法人の役員等を含む。以下同じ。）は、現在、暴力団、暴力団員、暴力団員でなくなった時から5年を経過しない者、暴力団準構成員、暴力団関係企業、総会屋等、社会運動等標ぼうゴロまたは特殊知能暴力集団等、その他これらに準ずる者（以下これらを「暴力団員等」という。）に該当しないこと、および次の各号のいずれにも該当しないことを表明し、かつ将来にわたっても該当しないことを確約いたします。

1. 暴力団員等が経営を支配していると認められる関係を有すること
2. 暴力団員等が経営に実質的に関与していると認められる関係を有すること
3. 自己、自社もしくは第三者の不正の利益を図る目的または第三者に損害を加える目的をもってするなど、不当に暴力団員等を利用していると認められる関係を有すること
4. 暴力団員等に対して資金等を供給し、または便宜を供与するなどの関与をしていると認められる関係を有すること
5. 役員または経営に実質的に関与している者が暴力団員等と社会的に非難されるべき関係を有すること

② 私は、自らまたは第三者を利用して次の各号の一つにでも該当する行為を行わないことを確約いたします。

1. 暴力的な要求行為
2. 法的な責任を超えた不当な要求行為
3. 取引に関して、脅迫的な言動をし、または暴力を用いる行為
4. 風説を流布し、偽計を用いまたは威力を用いて貴行の信用を毀損し、または貴行の業務を妨害する行為
5. その他前各号に準ずる行為

1) I/We (when the nominee is a corporation, the directors, etc. of such corporation concerned are included) declare that I nor any of concerned is or will in the future fall within any of the following (herein after "Boryokudanin, etc."):

1. An organized crime group ("Boryokudan");
2. A member of a Boryokudan ("Boryokudanin");
3. A former Boryokudanin who has withdrawn from a Boryokudan but less than 5 years have elapsed since;
4. A sub-member of a Boryokudan ("Boryokudan jyunkoseiin");
5. A corporation related to a Boryokudan ("Boryokudan kanren gaisha");
6. A racketeer attempting to extort money from a company by threatening to cause trouble at the general stockholders' meeting ("Soukaiya") or acting as if advocating legitimate social causes ("Shakai undou nado hyoubou goro"), or a special intelligence organized crime group ("Tokusyu chinou boryoku syudan"), etc., etc.
7. A person or organization equivalent to any of the above howsoever described.

In addition, I/We (when the nominee is a corporation, the directors, etc. of such corporation concerned are included) declare that neither I nor any concerned is or will in the future fall within any of the following:

1. Operating an entity having such relationship with Boryokudanin, etc. that shows their control over the entity's management.
2. Operating an entity having such relationship with Boryokudanin, etc. that shows their substantial involvement in the entity's management.
3. Operating an entity having such relationship with Boryokudanin, etc. that shows reliance on Boryokudanin, etc. for the purpose of unfairly benefiting oneself, one's own company or third parties or of damaging third parties.
4. Operating an entity having such relationship that shows provision of funds or facilities to Boryokudanin, etc.
5. Operating an entity of which Board members or people substantially involved in its management have socially condemnable relationship with Boryokudanin, etc.

2) I/We (when the nominee is a corporation, the directors, etc. of such corporation concerned are included) undertake not to conduct, either in person or by engaging a third party, any of the following:

1. Claims made with forceful behavior and acts of violence;
2. Unjust claims exceeding legal responsibilities;
3. Use of threatening action or statements, or violent acts and behaviors in connection with any transaction between the parties;
4. Acts and behaviors which may damage the credit or obstruct the business of the bank by spreading false rumors or the use of fraudulent means or by force;
5. Other acts and behavior equivalent to the above howsoever described.

私は、上記①の各号のいずれかに該当し、もしくは②の各号のいずれかに該当する行為をし、または①にもとづく表明・確約に関しての虚偽の申告をしたことが判明した場合には、預金、借入金全ての銀行取引が停止され、または通知により預金、借入金全ての銀行取引の解約をされても異議を申しません。また、これにより損害が生じた場合でも、いっさい私の責任といたします。

I/We (when the nominee is a corporation, the directors, etc. of such corporation concerned are included.), when fall under any of the items of Article ①, or commit to any of the acts of Article ②, or when any of the representation and warranties turn out to be false, will not object your stopping all banking transaction such as Deposit, Loan, etc. or terminating them by your notice. Moreover, as a result even when any damage is caused by above action, I/We will assume all responsibility.

上記の利用目的の明示を受け、これを確認しました。（□にマーク）

I have reviewed above purpose of use and agreed and acknowledged. (Please mark.)

日付
Date: _____

住所
Address: _____

氏名
Name: _____

署名
Signature: _____